

## **Zmluva o spolupráci č. 135/2019**

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zmluva**“) medzi

Názov: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**  
Právna forma: príspevková organizácia Hlavného mesta SR Bratislavy  
Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava, SR  
IČO: 3079 4544  
DIČ: 2021795358  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.  
Číslo účtu: SK05 0900 0000 0050 2800 1024; SWIFT: GIBASKBX  
Konajúci osobou: Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ  
(ďalej len „**BKIS**“)  
**a**  
Obchodné meno: **Agentura Promotion, s.r.o.**  
Sídlo: Dr. Vl. Clementisa 10, Bratislava 821 02, SR  
IČO: 36367851  
DIČ: 2022202754  
IČ DPH: SK 2022202754  
Bankové spojenie: Prima banka, a.s.  
Číslo účtu: SK61 5600 0000 0078 0372 3001  
Konajúci osobou: Ing. Mária Reháková, konateľka  
Spoločnosť založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 41003/B  
(ďalej len „**Spoluorganizátor**“)

BKIS a Spoluorganizátor (ďalej jednotlivo ako „**zmluvná strana**“ a spoločne ako „**zmluvné strany**“) sa dohodli nasledovne:

### **Preambula**

Jednou z hlavných úloh BKIS ako príspevkovej organizácie Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je podľa Zriaďovacej listiny zabezpečovanie a sprístupňovanie kultúrnych a vzdelávacích podujatí ako aj vytváranie podmienok pre rozvoj spoločenského života, kultúry a zabezpečenie jej dostupnosti pre širokú verejnosť.

BKIS a Spoluorganizátor sa spoločne rozhodli nadviazať na dlhodobú a úspešnú spoluprácu v oblasti kultúry a dohodli sa spoločne zorganizovať v rámci festivalu Kultúrne leto a Hradné slávnosti Bratislava 2019 (ďalej len „**KLHSBA 2019**“) uvedenie módnej prehliadky – unikátnej open air prehliadky bez vyberania vstupného pre širokú verejnosť.

Vďaka tejto spolupráci má verejnosť v rámci leta plného kultúry možnosť uvidieť kolekcie letnej módy od slovenských návrhárov: Loragazzi, Veronika Hložníková, Dajana Rodriguez, Steve maden, Annamária Kiss Kósa, Unikate, Izabela Komjati, Zuzana Haková, Jana Jurčenko, Jaroslava Wurl Kocanová a novej tváre módnej scény Zariny Šimkovič.

## **1. Predmet Zmluvy**

- 1.1. Predmetom Zmluvy je spoločné zorganizovanie podujatia v rámci festivalu KLHSBA 2019 s názvom *Móda v meste – Bratislavské módne dni na Hlavnom námestí*, ktorý sa uskutoční dňa 20.06.2019 so začiatkom o 20:00 na Hlavnom námestí v Bratislave (ďalej len „**podujatie**“), so skúškou od 10:00 hod, pričom program podujatia tvorí *Prílohu č. 1* tejto Zmluvy
- 1.2. Spoluorganizátor a BKIS sa spoločne zaväzujú podieľať sa na príprave a zabezpečení podujatia.
- 1.3. Vstup pre verejnosť je na podujatie zdarma.

## **2. Závazky zmluvných strán**

### **2.1. BKIS sa zaväzuje:**

- 2.1.1. zabezpečiť priestor konania podujatia (zabratie verejného priestranstva), a to: Hlavné nám. v Bratislave dňa 20.06.2019 za účelom skúšky a samotného konania podujatia;
- 2.1.2. zabezpečiť priestor koncertnej siene Klarisky dňa 20.6.2019 ako zázemie pre prípravu manekýnok a manekýnov predvádzajúcich modely v rámci módnej prehliadky;
- 2.1.3. počas celej doby trvania podujatia zabezpečiť službu protipožiarnej asistenčnej hliadky v počte 2 osôb;
- 2.1.4. zabezpečiť manipulačné práce v počte 4 osôb pre rozloženie hľadiska pre divákov od 16:00 hodiny v deň konania podujatia, ako aj zloženia hľadiska po podujatí;
- 2.1.5. zabezpečiť službu zdravotnej hliadky v počte 2 osôb počas konania podujatia;
- 2.1.6. zabezpečiť produkčného v počte jedna osoba za účelom zabezpečenia všetkých potrebných prípravných a realizačných prác, ktoré zabezpečuje BKIS v súvislosti s konaním podujatia;
- 2.1.7. zabezpečiť vjazd vozidiel Spoluorganizátora nevyhnutných na realizáciu podujatia do 3,5 t na Hlavné nám. v čase konania skúšok a podujatia;
- 2.1.8. zabezpečiť inštaláciu a dodanie elektrickej prípojky na Hlavnom nám.;
- 2.1.9. zabezpečiť ozvučenie a osvetlenie skúšky a samotného podujatia vrátane personálneho zabezpečenia zvukárom, osvetľovačom a 2 handiek (bezdrôtových mikrofónových kompletov) na príhovory;
- 2.1.10. zabezpečiť stavbu pódia, predvádzacieho móla vrátane polozenia koberca, stavbu a zariadenie stanov a hľadiska podľa nákresu, ktorý je *prílohou č. 2* k zmluve;
- 2.1.11. dodať na Hlavné námestie 400 plastových stoličiek, 30 lavíc na usadenie návštevníkov a 14 ks stand-by stolov;
- 2.1.12. zabezpečiť na podujatie na Hlavnom námestí službu SBS;
- 2.1.13. zabezpečiť propagáciu podujatia v rámci propagačného balíka podujatí KLHSBA 2019 v mesiaci jún v nasledovnom rozsahu:
  - na plagátoch formátu A1 s júnovým programom;
  - u vybraných mediálnych partnerov KLHSBA 2019;
  - na webovej stránke a FB stránke BKIS.

## **2.2. Spoluorganizátor sa zaväzuje:**

- 2.2.1. splniť notifikačnú povinnosť voči obci v zmysle zákona č. 96/ 1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v zmysle neskorších predpisov;
- 2.2.2. zabezpečiť kolekciu predvádzaných modelov, účasť všetkých modeliek, modelov a detí na predvádzanie modelov vrátane kostymérov a vizážistov, ako i moderátora podujatia a uhradiť všetky a akékoľvek náklady súvisiace s ich účinkovaním na podujatí, najmä honoráre a pobytové náklady, pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak;
- 2.2.3. zabezpečiť koordináciu všetkých programových zložiek pri nácviku programu podujatia;
- 2.2.4. zabezpečiť hostesky pri vítaní, uvádzaní a usádzaní hostí v súvislosti s podujatím;
- 2.2.5. zabezpečiť 1 ks obrazovku s rozmermi 4 x 3 m umiestnenú na pódiu;
- 2.2.6. zabezpečiť nahranie a dodanie voice over vrátane hudby k predvádzaniu;
- 2.2.7. za účelom splnenia povinnosti v zmysle bodu 2.1.7. dodať BKIS kópiu veľkého technického preukazu vozidiel s hmotnosťou do 3,5 tony s popisom dôvodu vjazdu na Hlavné nám do termínu 10.06.2019;
- 2.2.8. zabezpečiť a dodať do 17:00 na Hlavné námestie 10 ks stand-by stolov a obrusy na všetky stand-by stoly na mieste konania podujatia;
- 2.2.9. zabezpečiť zabratie verejného priestranstva a vjazd vozidiel určených na komerčné účely na Hlavné nám. v čase konania skúšok a podujatia;
- 2.2.10. zabezpečiť označenie jednotlivých miest na sedenie vo VIP zóne;
- 2.2.11. že zodpovedá v súvislosti s celým podujatím za (i.) dodržanie všetkých práv a povinností vyplývajúcich z práva duševného vlastníctva a z práva na ochranu osobnosti a z práva na ochranu osobných údajov, za (ii.) prípadné vysporiadanie nárokov tretích osôb v prípade, ak ich práva z duševného vlastníctva a/alebo práva na ochranu osobnosti a/alebo práva na ochranu osobných údajov budú porušené, za (iii.) včasné uzatvorenie licenčnej zmluvy s príslušnou organizáciou kolektívnej správy autorských práv – najmä, no nie limitovane so SOZA a (iv.) uhradenie akýchkoľvek poplatkov príslušnej organizácii kolektívnej správy autorských práv;
- 2.2.12. vytvoriť a zaslať bez zbytočného odkladu grafické návrhy všetkých propagačných materiálov k podujatiu v elektronickej podobe na úsek marketingu a obchodu BKIS na odsúhlasenie; Spoluorganizátor sa zaväzuje, že vysporiadal všetky a akékoľvek autorské práva k dodaným propagačným materiálom a týmto udeľuje BKIS bezodplatný súhlas na ich použitie spôsobom, v rozsahu a na obdobie nevyhnutné na dosiahnutie účelu tejto Zmluvy;
- 2.2.13. že týmto udeľuje BKIS bezodplatne za účelom propagácie BKIS a/alebo podujatia licenciu na vyhotovenie a použitie všetkých a akýchkoľvek umeleckých výkonov resp. diel, ktoré budú na podujatí vykonané, za účelom ich použitia v zmysle § 97 ods. 3 písm. a) až e) vrátane (resp. § 19 ods. 4 a) až f) vrátane) zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov, v neobmedzenom rozsahu a na neobmedzenú dobu;
- 2.2.14. vo všetkých a akýchkoľvek propagačných materiáloch k podujatiu umiestniť logo festivalu KLHSBA 2019, mesta Bratislava a logo BKIS;

- 2.2.15. súhlasí s umiestnením vizuálov a bannerov festivalu KLHSBA 2019 a logá partnerov KLHSBA 2019 na scéne podujatia;
- 2.2.16. prezentovať podujatie vo všetkých mediálnych výstupoch ako súčasť KLHSBA 2019;

### **3. Finančné podmienky**

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že vklady do spoločnej spolupráce pri organizovaní podujatia budú financované samostatne každou zmluvnou stranou v rozsahu svojich záväzkov dohodnutých touto Zmluvou.

### **4. Vyššia moc**

- 4.1. Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nesplní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci, táto zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia moc musia nastať po uzavretí Zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky. Zmluvná strana odvolávajúca sa na vyššiu moc je povinná informovať okamžite telefonicky alebo elektronicky a následne písomne druhú zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným spôsobom.

### **5. Záverečné ustanovenia**

- 5.1. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.
- 5.2. Osoba podpisujúca Zmluvu v mene Spoluorganizátora sa týmto zaväzuje, že je oprávnená podpísať túto Zmluvu a udeliť všetky a akékoľvek súhlasy podľa tejto Zmluvy.
- 5.3. Spoluorganizátor zodpovedá v súvislosti s podujatím za dodržiavanie všetkých povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Spoluorganizátor zodpovedá aj za dodržiavanie všetkých platných zákonov a predpisov v súvislosti s organizovaním podujatia a za vedenie a prijatie všetkých náležitých a potrebných opatrení na zachovanie bezpečnosti a ochrany zdravia osôb, ktoré sa budú v mieste konania podujatia zdržiavať, ako aj na ochranu majetku tretích osôb v súvislosti s podujatím.
- 5.4. Zmluva nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších právnych predpisov.
- 5.5. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto Zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
- 5.6. Túto Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a písomnou formou.
- 5.7. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj

vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.

- 5.8. Spoluorganizátor sa zaväzuje zbaviť akejkolvek zodpovednosti BKIS za prípadné súdne konania, žaloby a náklady, ktoré by mu vznikli v súvislosti s akoukoľvek nehodou, akýmkoľvek úrazom alebo poškodením zdravia, úmrtím, akoukoľvek stratou alebo škodou, ktoré by sa stali tretej osobe, alebo ktoré by jej vznikli na majetku v súvislosti s podujatím alebo ktoré by boli úplne alebo čiastočne spôsobené akýmkoľvek konaním, alebo nekonaním Spoluorganizátora, jeho zástupcov, zmluvných partnerov, zamestnancov, pomocníkov alebo dodávateľov.
- 5.9. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky; zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so Zmluvou riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnu cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.
- 5.10. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu ak nastane zmena sídla, IČO, bankového spojenia alebo iných skutočností významných pre riadne plnenie.
- 5.11. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.

V Bratislave dňa \_\_\_\_\_

V Bratislave dňa \_\_\_\_\_

---

Ing. Vladimír Grežo, štatutár  
BKIS

---

Ing. Mária Reháková, štatutár  
Agentúra Promotion, s.r.o.

**Časový plán BMD leto 2019**  
**Hlavné námestie Bratislava**

**20. 6. 2019 Hlavné námestie**

|                                                                                        |                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| 09.30 – 11.30                                                                          | Stavba LED                   |
| 10.30 – 12.30                                                                          | Príprava (backstage – AP)    |
| 12.30 - 16.00                                                                          | Fitting (backstage)          |
| 11.30 – 13.00                                                                          | Technická skúška             |
| 12.30 - 13.00                                                                          | Príchod + inštalácia DJ Dave |
| 12.30 – 18.00 príchod a skúška módnych návrhárov, česanie, líčenie vrátane generálky   |                              |
| 18.00 – 19.00 príprava priestoru (definitívne úpravy sedenia v priestore, upratovanie) |                              |
| 19.30 – 20.00 - Príchod hostí                                                          |                              |
| 20.00                                                                                  | - Začiatok Fashion Show      |



Nákres hlavných stavebných prvkov umiestnených na Hlavnom námestí počas podujatia.

